

# GARTENMÖBEL | GARDEN FURNITURE

## Generelle Hinweise | General Information

*Wichtig für spätere Bezugnahme  
aufbewahren: sorgfältig lesen.*

Außenmöbel für den privaten Gebrauch

*Important to keep for future  
reference: read carefully.*

Outdoor furniture for domestic use

### Inhaltsverzeichnis | Index

Hinweise   Useful information .....	03
Nutzungs- und Sicherheitshinweise   General information and safety notes .....	05
Pflegehinweise   Maintenance & care .....	07
Umgang mit Gasdruckfedern   Use of gas pressure pumps .....	08

- Ⓧ FR Vous pouvez trouver ces consignes de sécurité dans d'autres langues sur :
- Ⓧ ES Puede encontrar estas instrucciones de seguridad en otros idiomas en:
- Ⓧ IT Puoi trovare queste istruzioni di sicurezza in altre lingue su:
- Ⓧ NL U kunt deze veiligheidsinstructies in andere talen vinden op:
- Ⓧ PL Te instrukcje bezpieczeństwa w innych językach można znaleźć pod adresem:
- Ⓧ SK Tieto bezpečnostné pokyny v iných jazykoch nájdete na:
- Ⓧ CZ Tyto bezpečnostní pokyny v jiných jazycích naleznete na adrese:
- Ⓧ RO Puteti găsi aceste instrucțiuni de siguranță în alte limbi la:
- Ⓧ SE Dessa säkerhetsinstruktioner på andra språk finns på:
- Ⓧ HU Ezeket a biztonságási utasításokat más nyelveken is megtalálja a következő címen:



*Comment? ¿Cómo dice? Prego? Wátzegje? Co prosze? Kako, prosim?  
Jak prosim? Förbit? Pofftum?*

Diese Sicherheitsdaten in weiteren Sprachen findest du unter:  
You can find these safety instructions in other languages at:

**[www.sienagarden.de/Aufbauanleitungen](http://www.sienagarden.de/Aufbauanleitungen)**

## Was du beachten solltest:

Bitte lese alle Informationen sorgfältig durch, bevor du beginnst mit deinem Gartenmöbel zu arbeiten.



- ⊕ Das Möbelstück bedarf ggf. einer Montage vor der Nutzung.
- ⊕ **ACHTUNG:** Bitte beachte und befolge unbedingt sorgfältig die Sicherheitshinweise und Aufbauanweisungen, um das Risiko von Verletzungen oder Beschädigungen am Produkt zu vermeiden. Missachtung der Sicherheitshinweise sowie der Aufbauanleitung können zu Personen- und Sachschäden führen, für die wir weder Haftung noch Gewährleistung übernehmen!
- ⊕ Es dürfen keinerlei Veränderungen, An- oder Umbauten an dem Produkt vorgenommen werden. Durch unsachgemäße Reparaturen und bauliche Veränderungen (Demontage von Originalteilen, Anbau von nicht vorgeschriebenen Teilen, usw.) können Gefahren für den Benutzer entstehen.
- ⊕ Montiere das Produkt auf einem sauberen und ebenen Untergrund. Sorge immer für einen festen Stand.
- ⊕ Packe alle Teile deines Produktes vorsichtig aus und lege das Verpackungsmaterial sicher zur Seite.
- ⊕ Bei Folien/Kunststofftüten besteht bei Kindern Erstickungsgefahr.
- ⊕ Halte Packbänder außer Reichweite von Kindern. Es besteht Strangulationsgefahr.
- ⊕ Prüfe vor der Montage die Teile auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.
- ⊕ Hole dir Hilfe beim Aufbau/Aufstellen. Der Aufbau des Artikels sollte von mind. zwei Erwachsenen durchgeführt werden.
- ⊕ Achte darauf, dass sich keine Kinder während des Aufbaus in der Nähe befinden.
- ⊕ Trage zum Schutz deiner Hände geeignete Arbeitshandschuhe.
- ⊕ Werkzeuge sollen nur als Hilfestellung dienen. Stelle sicher, dass du mit diesen vertraut bist und achte unbedingt auf die richtige Handhabung. Sorge für eine gefahrenfreie Arbeitsumgebung, lasse z. B. kein Werkzeug herumliegen.
- ⊕ Achte während der gesamten Montage, insbesondere beim Heben schwerer oder langer Teile darauf, dass du dich oder andere nicht verletzt.
- ⊕ Achte während des Aufbaus auf Scher- und Quetschstellen.
- ⊕ Verschraube alle Verbindungen zuerst nur leicht. Prüfe das Produkt auf geraden Stand und drücke es gegebenenfalls zurecht. Ziehe anschließend alle Schrauben fest.

## *What you should pay attention to:*

Please read all information carefully before you start to work with your furniture.

- ❗ The garden furniture requires assembly before use.
- ❗ **ATTENTION:** Please pay attention and follow the safety instructions carefully to reduce the risk of injury or damage of the product during assembly. Disregard of the safety instructions and the assembly instruction can lead to personal injury and property damage. We assume neither liability nor guarantee!
- ❗ No changes, additions or modifications to the garden furniture are allowed. Improper repairs and structural changes can cause risk to the user (Dismantling of original parts, installation of non-prescribed parts, etc.)
- ❗ Mount your garden furniture on a clean and level surface.
- ❗ Unpack all parts carefully and put the packaging material safely to the side.
- ❗ Foils/plastic bags pose a risk of suffocation for children.
- ❗ Keep packing tape out of the reach of children. There is a risk of strangulation.
- ❗ Check the parts for completeness and intactness before assembly.
- ❗ Get help from friends. The assembly of your garden furniture should be done by at least two adults.
- ❗ Make sure that there are no children around during assembly.
- ❗ Wear suitable work gloves to protect your hands.
- ❗ Tools are only intended to be used as an aid. Make sure that you are familiar with these and use them correctly. Ensure a safe working environment.
- ❗ During the entire assembly process, make sure that you do not injure yourself or others.
- ❗ Please pay attention to shearing and crushing points during assembly.
- ❗ First tighten the connections slightly. Check that your garden furniture is standing straight and, if necessary, press it into place. Then tighten all screws.

## *Nutzungs- und Sicherheitshinweise:*

WICHTIG, FÜR SPÄTERE BERZUGNAHME AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN.

- ✦ Das Gartenmöbel darf nur für seinen Zweck als Außenmöbel im Wohnbereich verwendet werden.
- ✦ Benutze das Produkt nur für die vorgesehene Funktion, um Beschädigungen vorzubeugen.
- ✦ Benutze das Produkt nicht, wenn du Zweifel an der Gebrauchstauglichkeit hast.
- ✦ Achte auf das maximal zulässige Belastungsgewicht.
- ✦ Klettere, hänge oder stelle dich zu deiner eigenen Sicherheit nicht an/auf das Produkt.
- ✦ Tausche ggf. beschädigte Bauteile aus. Verwende im Bedarfsfall nur Original-Ersatzteile.
- ✦ Überprüfe regelmäßig die Schrauben auf Festigkeit.
- ✦ An Stellen mit einem Klappmechanismus besteht erhöhte Klemmgefahr.
- ✦ Solltest du irgendeinen Teil dieser Sicherheitshinweise nicht verstehen oder Fragen haben, setze dich mit deinem Händler in Verbindung.
- ✦ Änderungen im Zuge des technischen Fortschritts bleiben vorbehalten.

### KINDER:

- ✦ Lasse Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Produkt allein.
- ✦ Der Artikel ist kein Kletter- oder Spielgerät.
- ✦ Schnüre und Ketten mit Schlaufen müssen immer außer Reichweite von kleinen Kindern gehalten werden, es besteht Strangulationsgefahr!
- ✦ Der Auf-/Abbau oder das Auf-/Zuklappen des Produktes darf nur von Erwachsenen durchgeführt werden.
- ✦ Das Produkt darf nur von erwachsenen Personen verstellt werden.

### BRANDGEFAHR:

- ✦ Das Produkt kann ganz oder teilweise aus brennbaren Materialien wie Kunststoff oder Holz bestehen.
- ✦ Bitte achte darauf, dass kein offenes Feuer oder sonstige Hitze erzeugenden Geräte unterhalb oder in der Nähe des Artikels entfacht werden.
- ✦ Niemals Grillgeräte (Gas, Kohle, elektrisch) oder Heizgeräte (Gas, Infrarot) unter oder in der Nähe des Artikels benutzen. Er kann durch Funkenflug beschädigt werden.

## *General information and safety notes:*

IMPORTANT TO KEEP FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

- ❗ Your garden furniture may only be used as outdoor furniture for domestic use.
- ❗ Use your garden furniture only for the intended use to avoid damages.
- ❗ Do not use your garden furniture if you have doubts about the usability.
- ❗ Please take note of the maximum allowable load weight.
- ❗ For your own safety, do not climb or hang on to your garden furniture.
- ❗ If necessary, replace damaged components and use only original spare parts.
- ❗ Check regularly the tightening of screws.
- ❗ There may be an increased risk of pinching near the folding mechanism.
- ❗ If you do not understand any part of this safety information or should you have any questions, please contact your dealer.
- ❗ We reserve the right for technical changes.

### CHILDREN:

- ❗ Never leave children unsupervised with your garden furniture.
- ❗ The garden furniture is not a climbing or play device.
- ❗ Cords and chains with loops must always be kept out of the reach of small children, there is a risk of strangulation!
- ❗ Adults only are allowed to assemble/disassemble or unfold and fold the product.
- ❗ The garden furniture may only be adjusted by adults.

### RISK OF FIRE:

- ❗ The furniture may consist completely or partially of inflammable materials.
- ❗ Please make sure that no open flames or other heat-generating devices are lit below or near the furniture.
- ❗ Never use barbecues (gas, charcoal, electric) or heating devices (gas, infrared) under or near your furniture. It can be damaged by flying sparks.

## Wie du deine Gartenmöbel pflegen kannst:

- Pflege deine Gartenmöbel mit einem milden, neutralen Reiniger und einem Tuch.
- Achte darauf, dass du starke Verschmutzungen und/oder tierische Exkremente sofort von deinen Gartenmöbeln entfernst.
- Die beweglichen Teile deiner Gartenmöbel sollten hin und wieder mit Öl behandelt werden.
- UV-Strahlen können das Material leicht ausbleichen lassen. Dies beeinflusst jedoch nicht die Lebensdauer oder Haltbarkeit deiner Gartenmöbel
- Wir empfehlen, die Gartenmöbel bei Nicht-Benutzung mit einer atmungsaktiven oder belüfteten Schutzhülle vor Witterungseinflüssen zu schützen. In der Wintersaison sollten die Gartenmöbel an einem trockenen, gut belüfteten Ort gelagert werden..
- Zusätzliche Pflegetipps und Materialkunde findest du auf unserer Webseite: [WWW.SIENAGARDEN.DE/PFLEGETIPPS](http://WWW.SIENAGARDEN.DE/PFLEGETIPPS)
- Zubehör findest du unter: [WWW.SIENAGARDEN.DE/GARTENMOEBEL/SCHUTZ-PFLEGE](http://WWW.SIENAGARDEN.DE/GARTENMOEBEL/SCHUTZ-PFLEGE)



## How to take care of your garden furniture:

- Clean your garden furniture with a neutral, mild detergent and a cloth.
- Remove heavy dirt or animal excrement from your garden furniture as soon as possible.
- Apply occasionally oil on the moving parts and hinges.
- UV-rays can easily fade the material. However, this does not affect the service life.
- During not in use time we advise you to put your garden furniture under a breathable or ventilated protective cover to protect it against weather conditions. For winterseason we recommend to store your garden furniture in a dry, well ventilated area.
- You can find more information about maintenance and materials on our website: [WWW.SIENAGARDEN.DE/PFLEGETIPPS](http://WWW.SIENAGARDEN.DE/PFLEGETIPPS)
- You can find suitable accessories on our website: [WWW.SIENAGARDEN.DE/GARTENMOEBEL/SCHUTZ-PFLEGE](http://WWW.SIENAGARDEN.DE/GARTENMOEBEL/SCHUTZ-PFLEGE)

Weitere Informationen und  
Pflegetipps gibt es auf:

[www.sienagarden.de/pflegetipps](http://www.sienagarden.de/pflegetipps)

## *Sicherheitshinweise für den Umgang mit Gasdruckfedern:*

- ❗ **Gefahr durch hohen Druck:** Gasdruckfedern sind mit Stickstoff unter hohem Druck gefüllt. Sie dürfen unter keinen Umständen geöffnet oder beschädigt werden, da dies zu gefährlichen Situationen führen kann.
- ❗ **Verbotene Bearbeitung:** Es ist strikt untersagt, Gasdruckfedern oder deren Teile zu verformen, schweißen, sägen, fräsen, bohren, lackieren oder ähnliche Eingriffe vorzunehmen.
- ❗ **Druckablassen und Vernichtung:** Das eigenständige Ablassen des Drucks oder die Zerstörung von Gasdruckfedern ist nicht gestattet.
- ❗ **Hitzebeständigkeit:** Gasdruckfedern dürfen nicht erhitzt werden.
- ❗ **Erstprüfung bei Inbetriebnahme:** Vor der ersten Nutzung muss geprüft werden, ob die Gasfeder dicht und sauber ist.
- ❗ **Regelmäßige Funktionsprüfung:** Gasdruckfedern sollten alle drei Monate vollständig ein- und ausgefahren werden, um ihre Funktionalität zu überprüfen.
- ❗ **Inspektion auf Schäden und Sicherheit:** Überprüfe den Artikel regelmäßig (alle 3–6 Monate) auf Schäden und gelöste Verbindungen. Ziehe lockere Schrauben fest an. Bei sichtbaren Beschädigungen darf die Gasdruckfeder nicht mehr verwendet werden.
- ❗ **Entsorgung von Öl:** Gasdruckfedern enthalten eine Ölfüllung. Diese muss gemäß den Vorgaben des Abfallgesetzes entsorgt werden.

Bitte beachte diese Hinweise sorgfältig, um die Sicherheit und Langlebigkeit der Gasdruckfeder zu gewährleisten!

## *Safety information for the use of gas pressure pumps:*

- ⊕ **Danger caused by high pressure:** Gas pressure pumps are filled with high pressure Nitrogen. Do not open or damage them, because this can cause dangerous situations.
- ⊕ **Prohibited processing:** It is strictly forbidden to deform, weld, saw, mill, drill, paint or carry out similar operations on gas struts or their parts.
- ⊕ **Depressurization and destruction:** The independent depressurization or destruction of gas struts is not permitted.
- ⊕ **Heat resistance:** Gas pressure pumps must not be heated.
- ⊕ **initial inspection during commissioning:** Before first use, check that the gas spring is tight and clean.
- ⊕ **regular function test:** Gas struts should be fully extended and retracted every three months to check their functionality.
- ⊕ **inspection for damage and safety:** Check the item regularly (every 3–6 months) for damage and loose connections. Tighten loose screws firmly. If there is visible damage, the gas pressure pump must no longer be used.
- ⊕ **disposal of oil:** Gas pressure pumps contain an oil filling. This must be disposed of in accordance with the provisions of the Waste Act.

Please follow these instructions carefully to ensure the safety and durability of the gas strut!

---

**siena**  
GARDEN

*Wichtig für spätere Bezugnahme  
aufbewahren: sorgfältig lesen.*

Außenmöbel für den privaten Gebrauch

*Important to keep for future  
reference: read carefully.*

Outdoor furniture for domestic use

SIENA GARDEN GmbH & Co. KG  
Dornierweg 12 | 48155 Münster  
Germany | [service@sienagarden.de](mailto:service@sienagarden.de)  
Stand | State 12/2024

**WWW.SIENAGARDEN.DE**

---